

**KONIG**  
**ELECTRONIC**

**GAMX360-KB10**  
**GAMX360-KB20**



**MANUAL (p. 2)**  
**MINI KEYBOARD FOR XBOX 360®**

**ANLEITUNG (s. 4)**  
**KOMPATIBLE XBOX360® MINI-TASTATUR**

**MODE D'EMPLOI (p. 6)**  
**MINI CLAVIER COMPATIBLE XBOX360®**

**GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)**  
**MINI-TOETSENBORD GESCHIKT VOOR XBOX 360®**

**MANUALE (p. 10)**  
**MINI TASTIERA COMPATIBILE CON XBOX 360®**

**MANUAL DE USO (p. 12)**  
**MINI TECLADO COMPATIBLE CON XBOX360®**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 14.)**  
**XBOX360® KOMPATIBILIS MINI BILLENTYÜZET**

**ΚΑΪΤΤÖÖΗΗΕ (s. 16)**  
**XBOX 360® -ΥΗΤΕΕΝΣΟΡΙΡΑ ΜΙΝΙΝΑΠΠΑΙΜΙΣΤÖ**

**BRUKSANVISNING (s. 18)**  
**XBOX360® KOMPATIBELT MINI KEYBOARD**

**NÁVOD K POUŽITÍ (s. 20)**  
**MINI KLÁVESNICE KOMPATIBILNÍ S XBOX360®**

**MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)**  
**MINITASTATURĂ COMPATIBILĂ CU XBOX 360®**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 24)**  
**MINI ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ XBOX360®**

**BRUGERVEJLEDNING (p. 26)**  
**XBOX360® KOMPATIBELT MINI TASTATUR**

**VEILEDNING (p. 28)**  
**XBOX360® KOMPATIBELT MINITASTAUR**

## ENGLISH

### Connecting the Keyboard

Connect the keyboard underneath the controller by sliding it onto the controller. It clicks when properly connected.



- 1.) 0-9 number keys
- 2.) Shift (CAPS)
- 3.) Top left small character shift key
- 4.) Chat shortcut key
- 5.) Left shift
- 6.) Space
- 7.) Right shift

- 8.) Backspace key
- 9.) Top right small character shift key
- 10.) Enter
- 11.) 26 letters / input area
- 12.) Headset plug
- 13.) Controller connector

### Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

### Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

### Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

### General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

### Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

# DEUTSCH

## Anschließen der Tastatur

Schließen Sie die Tastatur unterhalb des Controllers an, indem Sie sie auf den Controller schieben. Sie rastet hörbar ein, wenn sie richtig angeschlossen wurde.



- |   |   |
|---|---|
| 1.) 0-9 Zifferntasten                             | 8.) bksp (Rücktaste)                            |
| 2.) shift (CAPS) (Umschalttaste (Feststelltaste)) | 9.) Obere rechte Kleinschreibungs-Umschalttaste |
| 3.) Obere linke Kleinschreibungs-Umschalttaste    | 10.) ENTER (Eingabe)                            |
| 4.) Chat-Schnelltaste                             | 11.) 26 Buchstaben / Eingabebereich             |
| 5.) Linke Pfeiltaste                              | 12.) Headset-Buchse                             |
| 6.) space (Leertaste)                             | 13.) Controller-Anschluss                       |
| 7.) Recht Pfeiltaste                              |   |



### Sicherheitsvorkehrungen:



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

### Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

### Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

### Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

### Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.



## FRANÇAIS

### Branchement du clavier

Branchez le clavier sous la manette en le faisant glisser sur la manette.  
Un clic se fait entendre lorsque le clavier est correctement enclenché.



- |   |   |
|---|---|
| 1.) Touches chiffrées de 0 à 9          | 8.) Touche retour arrière               |
| 2.) Touche MAJ                          | 9.) Touche supérieure droite minuscules |
| 3.) Touche supérieure gauche minuscules | 10.) Entrée                             |
| 4.) Touche de raccourci discussion      | 11.) 26 lettres / zone de saisie        |
| 5.) Déplacement vers la gauche          | 12.) Connecteur écouteurs               |
| 6.) Espace                              | 13.) Connecteur manette                 |
| 7.) Déplacement vers la droite          |   |



### Consignes de sécurité :



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

### Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

### Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

### Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

### Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.



## NEDERLANDS

### Toetsenbord bevestigen

Het toetsenbord wordt onder de controller bevestigd door het over de controller te schuiven.  
Bij correcte bevestiging, klikt het toetsenbord op zijn plaats.



1.) 0-9 cijfertoetsen

2.) Shift (CAPS)

3.) Linksonder kleine letter shift-toets

4.) Chat sneltoets

5.) Linker shift

6.) Spatiebalk

7.) Rechter shift

8.) Backspace-toets

9.) Rechtsboven kleine letter shift-toets

10.) Enter

11.) 26 Letters / ingangsgebied

12.) Hoofdtelefoonplug

13.) Controller-aansluiting





### Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



**LET OP:**  
BEWAAR VOOR  
ELEKTRISCHE SCHOK  
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

### Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

### Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

### Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

### Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.



## ITALIANO

### Collegamento della tastiera

Collegare la tastiera sotto il controller, facendola scorrere su di esso.  
Quando la tastiera sarà collegata correttamente, si udirà un clic.



- |   |   |
|---|---|
| 1.) Tasti numerici 0-9                          | 8.) Backspace (Tasto di ritorno)              |
| 2.) Shift (CAPS) (Bloc Maiusc)                  | 9.) Tasto destro maiuscole/minuscole (Maiusc) |
| 3.) Tasto sinistro maiuscole/minuscole (Maiusc) | 10.) Enter (Invio)                            |
| 4.) Tasto di scelta rapida per chat             | 11.) 26. lettere/area immissione dati         |
| 5.) Freccia direzionale sinistra                | 12.) Presa cuffia                             |
| 6.) Space (Barra spaziatrice)                   | 13.) Connettore controller                    |
| 7.) Freccia direzionale destra                  |   |



### Precauzioni di sicurezza:



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

### Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

### Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

### Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

### Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.



## ESPAÑOL

### Conectar el Teclado

Conecte el teclado bajo el mando, deslizándolo sobre éste.  
Sonará un clic cuando esté conectado correctamente.



- |  |  |
|--|--|
| 1.) Teclas numéricas 0-9                           | 8.) Tecla de retroceso                           |
| 2.) Shift (MAYÚSCULAS)                             | 9.) Tecla para carácter pequeño superior derecho |
| 3.) Tecla para carácter pequeño superior izquierdo | 10.) Enter / Entrar                              |
| 4.) Tecla de acceso rápido al Chat                 | 11.) 26 letras / área de entrada                 |
| 5.) Desplazamiento a la izquierda                  | 12.) Conector para auriculares                   |
| 6.) Barra espaciadora                              | 13.) Conector para el mando                      |
| 7.) Desplazamiento a la derecha                    |  |

### Medidas de seguridad:



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

### Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

### Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

### General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

### Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

## MAGYAR

### A billentyűzet csatlakoztatása

Csatlakoztassa a billentyűzetet a controller alatti foglalathoz.  
Megfelelő csatlakoztatás esetén egy kattánó hang hallható.



- 1.) 0-9 számgombok
- 2.) Shift (CAPS)
- 3.) Bal felső kis karakterre átváltó gomb
- 4.) Chat gyorsbillentyű
- 5.) Balra nyíl
- 6.) Szóköz
- 7.) Jobbra nyíl

- 8.) Törlés gomb
- 9.) Jobb felső kis karakterre átváltó gomb
- 10.) Enter
- 11.) 26 betű / beviteli terület
- 12.) Headset csatlakozó
- 13.) Controller csatlakozó



### Biztonsági óvintézkedések:



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

### Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

### Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

### Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkánév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

### Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.



## Näppäimistön liittäminen

Liitä näppäimistö ohjaimen alaosaan liu'uttamalla se ohjaimen.

Kuulet naksahduksen, kun laite on liitetty kunnolla.



- |   |   |
|---|---|
| 1.) 0-9 numeronäppäimet                       | 8.) Askelpalautin                           |
| 2.) Shift (CAPS)                              | 9.) Oikean yläkulman merkkien shift-näppäin |
| 3.) Vasemman yläkulman merkkien shift-näppäin | 10.) Enter                                  |
| 4.) Chat-pikanäppäin                          | 11.) 26 kirjainta / syöttöalue              |
| 5.) Vasen shift-näppäin                       | 12.) Korvakuulokeliitin                     |
| 6.) Välilyönti                                | 13.) Ohjaimen liitin                        |
| 7.) Oikea shift-näppäin                       |   |





## Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

### Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

### Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

### Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

### Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.



## SVENSKA

### Ansluts till tangentbord

Anslut tangentbordet under kontrollenheten genom att skjuta in den i enheten. Den klickar till när den är rätt ansluten.



- |  |  |
|--|--|
| 1.) 0-9 Nummerknappar                                | 8.) Backstegstangent                           |
| 2.) Shift (CAPS)                                     | 9.) Överst till höger små tecken shift-tangent |
| 3.) Övers till vänster, för små tecken shift-tangent | 10.) Enter                                     |
| 4.) Chat kortkommando                                | 11.) 26 bokstäver / input-område               |
| 5.) Vänster shift-tangent                            | 12.) Headset plug                              |
| 6.) Mellanslag                                       | 13.) Kontakt för kontrollenhet                 |
| 7.) Shift-tangent höger                              |  |



### Säkerhetsanvisningar:



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

### Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

### Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

### Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

### Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.



## ČESKY

### Připojení klávesnice

Připojte klávesnici ke spodní straně ovladače nasunutím na ovladač.

Při správném připojení uslyšíte kliknutí.



- |  |   |
|--|---|
| 1.) Tlačítka číslic 0-9                          | 8.) Tlačítko Backspace                            |
| 2.) Shift (CAPS)                                 | 9.) Tlačítko shift horního pravého malého písmena |
| 3.) Tlačítko shift horního levého malého písmena | 10.) Enter  |
| 4.) Tlačítko zkrácené volby chatu                | 11.) 26 písmen / oblast psaní                     |
| 5.) Levé tlačítko shift                          | 12.) Konektor sluchátek                           |
| 6.) Mezera                                       | 13.) Konektor ovladače                            |
| 7.) Pravé tlačítko shift                         |   |



## Bezpečnostní opatření:



**UPOZORNĚNÍ**  
NEBEZPEČÍ ÚRAZU  
ELEKTRICKÝM PROUDEM  
OPPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

## Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

## Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

## Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

## Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.



## ROMÂNĂ

### Conectarea tastaturii

Conectați tastatura sub controler prin culisarea acesteia pe controler. Ea se angrenează sonor când este conectată adecvat.



- 1.) Taste numerice 0-9
- 2.) Shift (CAPS)
- 3.) Tasta shift pentru caractere mici stânga sus
- 4.) Tasta de comandă rapidă pentru chat
- 5.) Shift stânga
- 6.) Spațiu
- 7.) Shift dreapta
- 8.) Tasta de „ștergere înapoi” (backspace)
- 9.) Tasta shift pentru caractere mici dreapta sus
- 10.) Enter
- 11.) 26 de litere / zonă de introducere
- 12.) Mufă căști
- 13.) Conector controler



### Măsuri de siguranță:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

### Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

### Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

### Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

### Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.



## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Σύνδεση του Πληκτρολογίου

Συνδέστε το πληκτρολόγιο κάτω από το χειριστήριο σύροντάς το προς αυτό. Όταν συνδεθεί σωστά θα κάνει κλικ.



- 1.) 0-9 αριθμητικά πλήκτρα
- 2.) Shift (CAPS)
- 3.) Πάνω αριστερο πλήκτρο shift μικρών χαρακτήρων
- 4.) Πλήκτρο συντόμευσης chat
- 5.) Αριστερό shift
- 6.) Space (Κενό)
- 7.) Δεξι shift

- 8.) Πλήκτρο Backspace (Πίσω)
- 9.) Πάνω δεξι πλήκτρο shift μικρών χαρακτήρων
- 10.) Enter
- 11.) 26 γράμματα / περιοχή εισαγωγής δεδομένων
- 12.) Βύσμα ακουστικών
- 13.) Υποδοχή χειριστήριου





## Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

## Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

## Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

## Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

## Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



## DANSK

### Tilslutning af tastaturet

Tilslut tastaturet under kontrollen ved at trykke det på kontrollen.  
Det klikker når det er korrekt tilsluttet.



- |  |  |
|--|--|
| 1.) 0-9 nummertaster                             | 8.) Tilbagetast                                |
| 2.) Skiftetast (CAPS)                            | 9.) Øverste højre skiftetast til små bogstaver |
| 3.) Øverste venstre skiftetast til små bogstaver | 10.) Enter                                     |
| 4.) Chat genvejstast                             | 11.) 26 bogstaver / indtastningsområde         |
| 5.) Venstre skiftetast                           | 12.) Stik til høretelefoner                    |
| 6.) Mellelrum                                    | 13.) Kontroller tilslutning                    |
| 7.) Højre skiftetast                             |  |



### Sikkerhedsforholdsregler:



**FORSIGTIG:**  
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD  
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

### Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

### Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

### Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

### Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.



## NORSK

### Tilkobling av tastatur

Koble til tastaturet under kontrollen ved å skyve det inn på kontrolleren.  
Det klikker når den er riktig tilkoblet.



- 1.) 0-9 talltaster
- 2.) Shift (CAPS)
- 3.) Venstre Shift-tast for små bokstaver
- 4.) Hurtigtast for chat
- 5.) Venstre shift
- 6.) Mellomrom
- 7.) Venstre shift

- 8.) Tilbake-tast
- 9.) Høyre Shift-tast for små bokstaver
- 10.) Enter
- 11.) 26 bokstaver / input-området
- 12.) Hodetelefontilgang
- 13.) Kontroll-kontakt



### Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

### Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

### Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

### Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

### Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystemer for slike produkter.





**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /  
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /  
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdennukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /  
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /  
Överensstemmelse erklæring / Överensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, /  
Εμείς  
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch  
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Paises Bajos / Hollandia /  
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία  
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055  
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklæren, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het  
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /  
Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohašujuje, že výrobek: / Declaram că acest produs: /  
Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: /  
Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **GAMX360-KB10 & KB20**

Description: MINI KEYBOARD FOR XBOX 360®  
Beschreibung: KOMPATIBLE XBOX360® MINI-TASTATUR  
Description: MINI CLAVIER COMPATIBLE XBOX360®  
Omschrijving: MINI-TOETSENBORD GESCHIKT VOOR XBOX 360®  
Descrizione: MINI TASTIERA COMPATIBILE CON XBOX 360®  
Descripción: MINI TECLADO COMPATIBLE CON XBOX360®  
Megnevezése: XBOX360® KOMPATIBILIS MINI BILLENTYŰZET  
Kuvas: XBOX 360® -YHTEENSOPIVA MININÄPPÄIMISTÖ  
Beskrivning: XBOX360® KOMPATIBELT MINI KEYBOARD  
Popis: MINI KLÁVESNICE KOMPATIBILNÍ S XBOX360®  
Descriere: MINITASTATURĂ COMPATIBILĂ CU XBOX 360®  
Περιγραφή: MINI ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ XBOX360®  
Beskrivelse: XBOX360® KOMPATIBELT MINI TASTATUR  
Beskrivelse: XBOX360® KOMPATIBELT MINITASTAUR

Is in conformity with the following standards: / den følgende Standards entspricht: / est conforme aux  
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti  
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää  
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / spĺhuje následující normy: / Este  
în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: /  
Överensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:  
**EN55022: 2006+A1:2007, EN55024: 1998+A2: 2003, EN61000-4-2: 2009,  
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 61000-4-8:2001**





EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC, 2002/95/EC, Regulation EC1907/2006**

's-Hertogenbosch, **05-01-2011**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka : **J. Gilad**  
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats /  
Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras /  
értékesítési igazgató / Ostojtohtaja / Inköpsansvarig /  
Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθνήτης αγορών /  
Indkøbschef / Innkjøpsjef



Copyright ©

